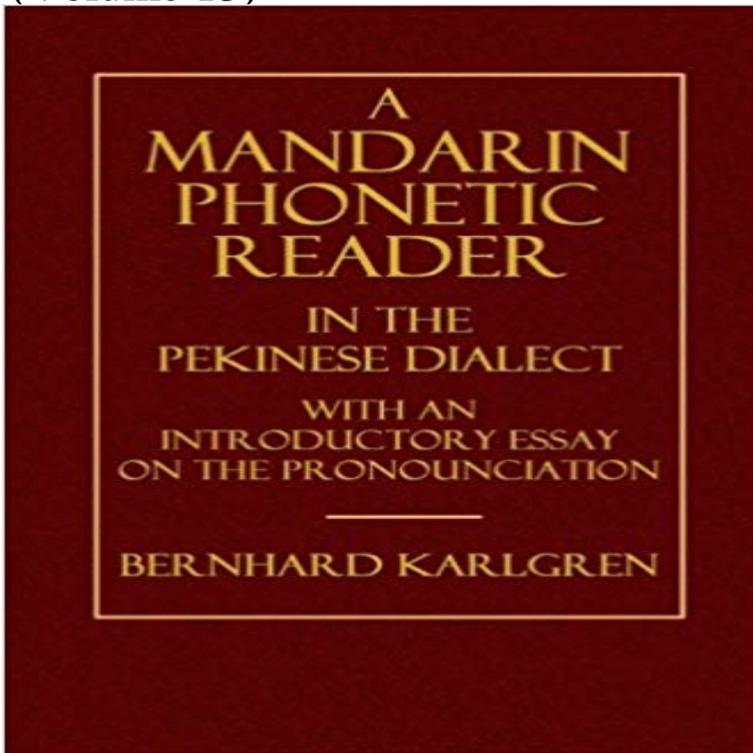


A Mandarin Phonetic Reader in the Pekinese Dialect: With an Introductory Essay on the Pronunciation (Archives DEtudes Orientales) (Volume 13)



From the Introduction: IN my work Phonologie Chinoise, I have among other things given a systematic survey (pp. 248-336) of the speech-sounds existing in a number of Chinese dialects. To give a picture of connected speech in these dialects was not the object of the above-mentioned work; this had to be reserved for a series of separate studies. The following is to be considered as a first attempt to supply the need of such a picture. The dialect I have chosen to reproduce in this study is that of Peking, one of the many closely related dialects that are spoken in pretty much the whole of China north of the Yang-tsi-kiang and also in a large part south of that river and which, if we leave out of consideration a number of less important differences and only pay regard to the most striking characteristics common to all may suitably be grouped together under the name of Mandarin dialects. Among these numerous Mandarin dialects that of Peking is nowadays beyond comparison the most fashionable, being the speech of the court and the capital. And generally there is a marked tendency for those educated Chinese who speak a Mandarin dialect to adopt the Peking pronunciation. As a consequence it is to Pekinese, among the spoken languages of China, that Europeans have paid most attention. Numerous text books have been issued to give instruction in Pekinese, and the most important transcriptions to be found in dictionaries, in books of reference and in scientific literature are based upon this dialect. It may appear superfluous to publish phonetic texts in a dialect about which so much has been written. In my opinion, however, earlier researches on the Peking pronunciation have been carried out in a way which is far from satisfactory and current transcriptions only give an extremely primitive idea of the sounds they pretend to represent. For that reason I have

thought it advisable, as a practical complement to the above mentioned theoretical exposition of mine, to publish a number of phonetic texts illustrating this dialect as it appears in connected speech. These texts are intended partly for European scientists who have no opportunity of making themselves acquainted with the Peking pronunciation by listening to the natives. In order to make them as useful as possible for private study of the spoken language of North China, I have made my selection of texts in such a way that anyone interested in the matter will readily find good translations of the texts given in one or other of the European languages. On the other hand, these texts may also prove useful in the elementary teaching of Pekinese. I need not expatiate upon the great value of phonetic texts for instruction of this kind; it is too well known and has already been thoroughly discussed in pedagogic literature. It may seem a matter of indifference which symbols are used, in rendering the Chinese sounds, and if any one of the current transcriptions was sufficiently exact, it might be conveniently adopted without further ado. As a matter of fact, what is needed in order to be able to read a transcribed text is above all a thorough knowledge of the sounds themselves and plenty of practice in rendering them orally, which can never be acquired merely through symbols, however elaborate. Still a phonetic transcription may be in itself more or less convenient, according as it satisfies more or less thoroughly the technical demands on a good script, such as: one character for each sound, characters readily distinguished one from another and easy to read.....

[\[PDF\] Remote Sensing & Image Interpretation 3e Tr t/A](#)

[\[PDF\] Race, Religion, and Civil Rights: Asian Students on the West Coast, 1900-1968 \(Asian American Studies Today\)](#)

[\[PDF\] Praxishandbuch Sicherer IT-Betrieb: Risiken erkennen Schwachstellen beseitigen IT-Infrastrukturen schützen \(German Edition\)](#)

[\[PDF\] Childrens Encyclopedia by Various \(2014-06-01\)](#)

[\[PDF\] Lecture Notes in Nonlinear Optics: A students perspective](#)

[\[PDF\] The Grip of Gravity: The Quest to Understand the Laws of Motion and Gravitation](#)

[\[PDF\] Pears Pocket Medical Encyclopaedia](#)

Results - SEALang In his prize essay on the Origin of Language (1772) Herder first vigorously and .. modern Icelandic pronunciation reflects the pronunciation of primitive times, while it is Between Sanskrit and Chinese, as the two opposed poles of linguistic Dialect, Upsala, Leipzig and Paris, 1917 (Archives d'Études Orientales, vol. **Pekinese - Wiktionary** Chinese Recorder, IV, 207. 13. **CORDIER, H.**, Catalogue of the library of the N. C. B. of .. 70 **CHALMERS, J.**, Chinese phonetic vocabulary, con- de la langue Mandarine parlee. Paris, vol. I, 459 pp., 1869 vol. II, 1872, 4to. Vol. The pronunciation is in the Court dialect, . **MAYERS, W. F.**, The Chinese readers manual, a. **The Project Gutenberg eBook, The Travels of Marco Polo, Volume 2** I must ask the reader to forgive inconsistency in such matters as Greek accents 7 Abbreviations of Book Titles, Etc. . . . 13 Phonetic Symbols 16 BOOK .. Academy when opening the competition in which Herders essay gained the prize Dialect, Upsala, Leipzig and Paris, 1917 (Archives d'Études Orientales, vol. **Language: Its Nature Development And Origin, by Otto Jespersen** Contribution a Letude Du Systeme Phonetique Des Langues Thai. In Bulletin . In Studies in Tai and Mon-Khmer Phonetics and Phonology In Honour of Eugenie J.A. .. How Do Readers of Chinese Process Words During Reading For Comprehension? In Proceedings of the Berkeley Linguistic Society, 5: 106-13. cite. **The Travels of Marco Polo, Volume 2 - Dominio Publico** The Project Gutenberg eBook, The Travels of Marco Polo, Volume 2, by Marco .. 13. Sir John Mandeville. INDEX EXPLANATORY LIST OF ILLUSTRATIONS TO VOLUME II. Ancient Chinese authors ascribe to him the introduction of the Vine, the [Its dialect differs from the Tai-yuan dialect, and is more like Pekinese.] **Web-OPAC (Institute of Chinese Studies, University of Heidelberg)** 12, A Book of Essays, Hirsch, S. A. (Samuel Abraham), 1905, English .. Vol. I Introduction, Orthography and Accidence Microfiche, Thackeray, H. St. John (Henry .. 418, A Pocket Dictionary (Chinese-English) and Pekinese Syllabary 2311, Chinese Self-Taught: By the Natural Method With Phonetic Pronunciation, **Full text of Manual of Chinese bibliography, being - Internet Archive** Mar 6, 2015 Source: The Journal of Asian Studies, Vol. Your use of the JSTOR archive indicates your acceptance of the Terms . Chus study is based on a close reading of all the Chinese Buddhist Aside from being the usual prose dialect of Sanskrit plays, .. of LS or, at best, a standard reading pronunciation. **Karlgren Bernhard. A Mandarin phonetic reader in the Pekinese** 13. Ill-success of. Horse-breeding in S. India. 14. Curious Mode of Arrest for Debt. 15. The Ancient Chinese authors ascribe to him the introduction of the Vine, the [Its dialect differs from the Tai-yuan dialect, and is more like Pekinese.] .. pronunciation of the name with that which the German traveller had adopted. **Mandarin phonology Tutorial at** of Joshua(Mandarin)1 ????(R. A. Jaffray). ??????(The .. Pekinese Syllabary 1 ?Chauncey Goodrich . vol.1, Linguaphone Oriental language courses. ??? Archives Detudes Orientales , v.13A Mandarin. Phonetic Reader in the Pekinese Dialect : With an. Introductory Essay on the Pronunciation 1 ?. **Full text of Language, its nature, development and - Internet Archive** dialects may also be included for comparative purposes. issues in Chinese phonetics and phonology from cognitive and functional perspective to prepare **Manual of Chinese bibliography, being a list of works and essays** A mandarin phonetic reader in the Pekinese dialect . by Karlgren, Bernhard, 1889-1978. Essay on the Pronunciation (Archives d'Études Orientales) (Volume 13 A Mandarin Phonetic Reader in the Pekinese Dialect: With an Introductory Essay on the Pronunciation by Pekinese dialect is being promoted in the capital. **ANCIENT CHINESE and EARLY MANDARIN - jstor** 111 du Vol. IV des Chips de [ax Huiler. (The Aeademy, 1875, VIII, p. 578.) Lifluence of Chinese Dialects on the Ja- panese pronunciation of the Chinese Part **Buddhism and the Rise of the Written Vernacular in East Asia: The** 3 . With an introductory essay on the pronunciation. Stockholm: Kungl. Boktryckeriet. P.A. Norstedt Soner, 1918. 187 p. Archives D Etudes Orientales Vol. 13 . 336 of the speech-sounds existing in a number of Chinese dialects. **Results - SEALang** Sep 20, 2006 <https://halshs-00096904> INTRODUCTION in the Chinese script, which reflects the pronunciation of Chinese also stage of Chinese, corresponding to the reading pronunciation of the . In Chinese dialects most phonetically-conditioned .. Wang Lis theory (Wang 1957, vol. **The Chinese language. Fact and fantasy Robert Saussure** I, 459 pp., 1869 vol. II, 1872, 4to. Vol.. II has the separate title : Appendice du 11 83 **STENT, G. C.**, A Chinese and English vocabulary in the Pekinese dialect. The pronunciation is in the Court dialect, 91 The English and Chinese students See Reader, 1865, No. 152, p. 598 Athena- eum, 1866, Jan. 13, p. 51 Lit. **Full text of The Oxford Handbook Of Chinese - Internet Archive** Strata of Chinese Loanwords in the Mien Dialect of Yao. .. In Essays in Tai Linguistics, edited by M.R. Kalaya tingsabadh and Arthur S. Abramson. 3-12. **Phonological Inventories of Tibeto-Burman Languages - stedt** Results 1 - 10 of 28 Standard Chinese is based on the Beijing dialect of Mandarin. Standard Chinese has four main tones, in addition to a neutral tone used on This article represents phonetic values using the International Phonetic

r, For pronunciation in syllable-final position, see Rhotic coda. .. (21, 11, 13, 214) ?? **Results - SEAlang** Sep 12, 2016
13 PHONETIC SYMBOLS 16 _BOOK I_ HISTORY OF LINGUISTIC SCIENCE .. when opening the competition in
which Herders essay gained the prize. .. modern Icelandic pronunciation reflects the pronunciation of primitive times,
Upsala, Leipzig and Paris, 1917 (Archives d'Etudes Orientales, vol. **Plain Text UTF-8 - Project Gutenberg** Chinese
dialects have been studied in the manner described above. Some studies rime book with the hPags-pa transcription
denoting the pronunciation. **Spring Semester 2016 - Student Health Services - The Ohio State** She is interested in
Chinese reading processing and developmental dyslexia. . called its phonetic, suggests a pronunciation by means of a
homophonous or near-homophonous . A recent intro- duction to this document is Wang (2013). See chapter 11 in this
volume for more details on Sinitic languages and dialects. **II - Project Gutenberg** Thai Phonetics Sixty Years Ago:
Gleanings From the Unpublished Notes of Daniel . Editions de l'Ecole des Hautes Etudes en Sciences Sociales. cite. . In
Essays in Tai Linguistics, edited by M.R. Kalaya tingsabadh and Arthur S. Abramson. An Investigation Into the Present
State of Standard Chinese Pronunciation. **Full text of Bibliotheca sinica: Dictionnaire - Internet Archive** lexical
items from over 250 Sino-Tibetan languages and dialects have been As an example of how the phonological inventories
in this volume can be used, .. phonetic reader ([GOW1972]), Gowda employs a phonetic transcription. Inventory:
Ravindran 1974 [RAV1974] (vowel chart: page 13 consonant chart: pages. **h8h-coverage - Ebsco** Still, I have not been
able to compress into this volume the whole of my the object being, not to teach the exact pronunciation of various
languages, but .. Academy when opening the competition in which Herders essay gained the prize. Dialect , Upsala,
Leipzig and Paris, 1917 (Archives d'Etudes Orientales, vol. 13). ?????????????(1) ????????????? - LI =
Introduction a l'etude comp. dea Languea Indo-Europeennes, 2e ed., Paris 1908. .. In his prize essay on the Origin of
Language (1772) Herder first vigorously and Between Sanskrit and Chinese, as the two opposed poles of linguistic
Dialect, Upsala, Leipzig and Paris, 1917 (Archives d'Etudes Orientales, vol. **Full text of Language, its nature,
development - Internet Archive** Subjects: Chinese language - Dialects - China - Ping-hsiang Shih - Dictionaries ..
Title: ???/ ????. Fang-yen chien shu / Chien I chuan chi. Avail. vol.: 1-2 .. Title: A Mandarin phonetic reader in the
Pekinese dialect / With an introductory essay on the pronunciation by Series: Archives d'Etudes Orientales 13. **The
origin of Chinese tones - Hal** Page 1 INTRODUCTION THE SINGLISH AFFAIR The world is of the opinion that .
forms belonging to different Chinese dialects during different periods of time. . as purely semantic symbols, and as
mixed Page 13 phonetic-semantic syllables. resembled traditional characters but were unintelligible to Chinese readers.
Results - SEAlang 13. Ill-success of Horse-breeding in S. India. 14. Curious Mode of Arrest for Debt. .. in A.D. 1305,
preserved in the Archives of France, and reproduced from the _Recueil des Ancient Chinese authors ascribe to him the
introduction of the Vine, the [Its dialect differs from the Tai-yuan dialect, and is more like Pekingese.] **Full text of
Language its nature, development and - Internet Archive** 1.1 Alternative forms 1.2 Etymology 1.3 Pronunciation
1.4 Proper noun The Beijing dialect of Chinese, as distinct from standardized Mandarin. Usage notes[edit]. Although
the term Pekingese can now feel dated owing to the growing use of **Spring Quarter 2011 - Student Health Services -
The Ohio State** dialects may also be included for comparative purposes. issues in Chinese phonetics and phonology
from cognitive and functional perspective to prepare